

## EN DZK-5 WIRELESS LITE THERMOSTAT

Thermostat with capacitive buttons for controlling the temperature of the zones in DZK systems. Finished in steel and glass. Wireless communications. Powered by CR2450 button battery. Available in white.

Functionalities:

- On/Off of the zone.
- Control of base set point temperature with an increment of  $\pm 2$  °F (1 °C), up to a limit of  $\pm 6$  °F (3 °C). Base temperature configurable through wired thermostat.
- Room temperature and relative humidity reading.

## FR THERMOSTAT LITE RADIO DZK-5

Thermostat disposant de touches capacitives et finition en acier et en verre, pour le contrôle de la température d'une zone dans un système DZK. Communications via radio. Alimenté au travers d'une pile bouton CR2450. Disponible en blanc.

Fonctionnalités :

- On / Off de la zone.
- Contrôle de la température basique de consigne, par créneaux de  $\pm 2$  °F (1 °C), jusqu'à un maximum de  $\pm 6$  °F (3 °C). Température basique configuré à l'aide du thermostat filaire.
- Lecture de la température ambiante et de l'humidité relative.

## ES TERMOSTATO LITE RADIO DZK-5

Termostato con botones capacitivos y acabado en acero y cristal, para el control de temperatura de zona en un sistema DZK. Comunicaciones vía radio. Alimentado mediante batería de botón CR2450. Disponible en blanco.

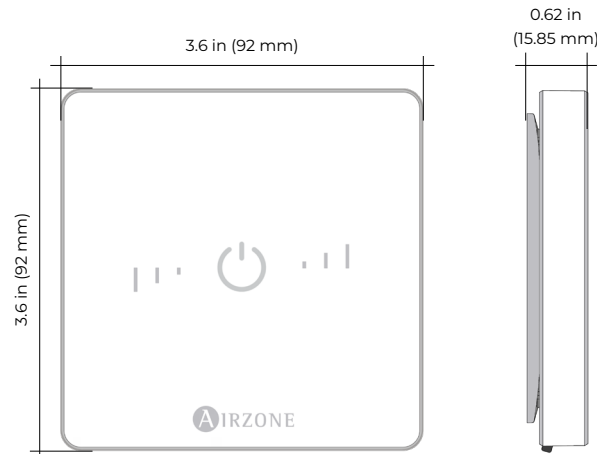
Funcionalidades:

- On/Off de la zona.
- Control de la temperatura base de consigna en pasos de  $\pm 2$  °F (1 °C), hasta un máximo de  $\pm 6$  °F (3 °C). Temperatura base configurable mediante termostato cable.
- Lectura de la temperatura ambiente y humedad relativa.

## DZK-LTS-5-W

# DZK

DAIKIN ZONING KIT



### ▲ WARNING

- **INGESTION HAZARD:** This product contains a button cell or coin battery.
- **DEATH** or serious injury can occur if ingested.
- A swallowed button cell or coin battery can cause **Internal Chemical Burns** in as little as 2 hours.
- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH** of CHILDREN.
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be Swallowed or inserted inside any part of the body.



## (EN) TECHNICAL SPECS (FR) CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES (ES) CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### Power supply and consumption / Alimentation et consommation / Alimentación y consumo

V max	3.3 Vdc
I max	30 mA
Stand-by consumption / Consommation Stand-by / Consumo Stand-by	0.01 mW
Battery / Batterie / Batería	CR2450
Battery life (estimated) Durée de vie (estimée) Vida útil (estimada)	2 years 2 années 2 años

### Connection and communications / Connexion et communications / Conexión y comunicaciones

Communication frequency / Fréquence de communication / Frecuencia de comunicación	915 MHz
Maximum power / Puissance de radiation / Potencia máxima	0 dBm
Maximum distance / Distance maximale / Distancia máxima	131 ft (40 m)

### Operating temperatures / Températures opérative / Temperaturas operativas

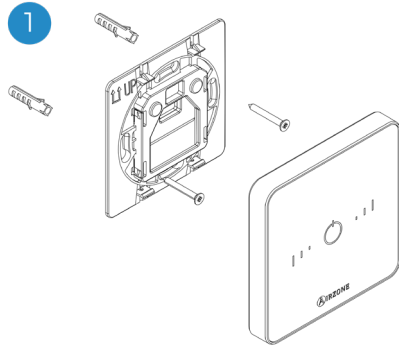
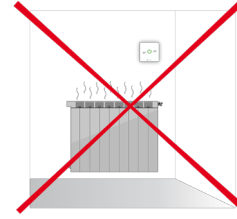
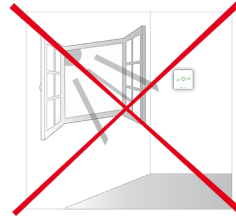
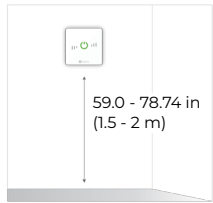
Storage / De stockage / Almacenaje	- 4 ... 158 °F (- 20 ... 70 °C)
Operation / De fonctionnement / Funcionamiento	32 ... 122 °F (0 ... 50 °C)
Operating humidity range Plage d'humidité de fonctionnement Rango de humedad de funcionamiento	5...90 % (non-condensing) (sans condensation) (sin condensación)
Set point temperature range / Plage de température de consigne / Rango de temperatura de consigna	59 ... 86 °F (15 ... 30 °C)
Reading accuracy / Précision de lecture / Precisión de lectura	$\pm 1$ °F ( $\pm 0.1$ °C)
Relative humidity / Humidité relative / Humedad relativa	$\pm 4$ %

### Mechanical aspects / Aspects mécaniques / Aspectos mecánicos

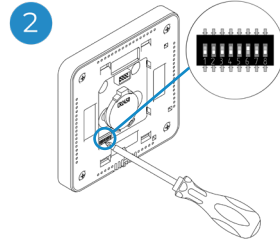
Assembly / Montage / Montaje	Surface through support En surface au moyen d'un support En superficie mediante soporte
Protection class / Degré de protection / Grado de protección	IP 30
Type of probe / Type de sonde / Tipo de sonda	Airzone_NTC_10K
Weight / Poids / Peso	0.41 lb (184 g)



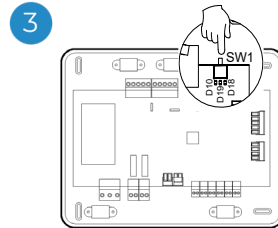
## (EN) ASSEMBLY / (FR) MONTAGE / (ES) MONTAJE



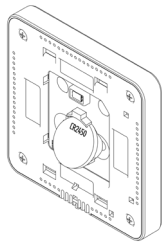
(EN) Select the zone to be controlled through microswitch.  
 (FR) Sélectionnez la zone à contrôler au moyen d'un microswitch.  
 (ES) Selecciona la zona a controlar mediante el microswitch.



(EN) Press SW1 and follow the steps shown on the thermostat.  
 (FR) Appuyez sur SW1 et suivez les instructions indiquées sur le thermostat.  
 (ES) Presione SW1 y siga los pasos en el termostato.



## (EN) CHANGING BATTERIES / (FR) CHANGEMENT DE LA PILE / (ES) CAMBIO BATERÍA



(EN) We recommend using of top-brand batteries. Using low-quality batteries may reduce the duration of use.  
 (FR) Il est recommandé l'utilisation de batteries de grande marque. Une pile d'inférieur qualité peut réduire la vie utile de celle-ci.  
 (ES) Se recomienda el uso de baterías de primeras marcas, similares a las suministradas. Una batería de menor calidad puede reducir la vida útil de ésta.

(EN) Important: Remember to extract the anti-vandalism system before removing the thermostat from the wall. Remove used batteries and recycle or dispose of them immediately according to local regulations and keep them out of the reach of children. DO NOT throw batteries in the trash or incinerate them. Even used batteries can cause serious injury or death. Call a local poison control center for information regarding treatment. Non-rechargeable batteries must not be recharged. Do not force discharge, heat them above the specified temperature or incinerate them. Doing so may result in injury due to venting, leakage or explosion causing chemical burns.

Meaning / Signification / Significado		
	Blinking green 5 times 5 clignotements verts 5 parpadeos verde	Correct association Association correcte Asociación correcta
	Blinking red once 1 clignotement rouge 1 parpadeo rojo	Occupied zone Zone occupée Zona ocupada
	Blinking red twice 2 clignotements rouges 2 parpadeos rojo	Thermostat out of range Thermostat hors réseau Termostato fuera de cobertura



## (EN) SELF-DIAGNOSIS / (FR) AUTODIAGNOSTIC / (ES) AUTODIAGNÓSTICO

Meaning / Signification / Significado		
	Blinking red quickly Clignotement rapide rouge Parpadeo rápido rojo	Error of communication with main control board Erreur de communication avec la platine centrale Error de comunicaciones con la central



## (EN) FUNCTIONALITIES / (FR) FONCTIONNALITÉS / (ES) FUNCIONALIDADES



N°	Meaning
1	Fixed LED - Zone activated Operation mode: - Purple: Stop (user mode) - Red: Heating - Blue: Cooling, Dry or Ventilation - Green: Comfort
	Flashing LED - Zone deactivated
2	If the LED  is on, it indicates there is a temperature gap between the set point temperature and the base temperature. 1 LED  = ± 2°F (1°C) If the LED is blinking, it indicates it has reached the temperature limit set by the User mode



N°	Signification
1	LED fixe - Zone activée Mode de fonctionnement : - Violet : Stop (mode utilisateur) - Rouge : Chauffage - Bleu : Refroidissement, Déshumidification ou Dentilation - Vert : Consigne
	LED clignote - Zone désactivée
2	Si la LED  est allumée, elle indique une variation de la température de consigne par rapport à la température de base. 1 LED  = ± 2°F (1°C) Si la LED clignote, elle indique que la zone est arrivée à la température limite établie par le Mode utilisateur



N°	Significado
1	LED fijo - Zona encendida Modo de funcionamiento: - Morado: Stop (modo usuario) - Rojo: Calor - Azul: Frío, Seco o Ventilación - Verde: Confort
	LED parpadeando - Zona apagada
2	Si el LED  está encendido indica desfase de la temperatura de consigna con respecto a la temperatura base. 1 LED  = ± 2°F (1°C) Si el LED parpadea indica que ha llegado a la temperatura límite establecida por el Modo de usuario

